



STAROSTA OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ

V Sp. Bystrom, 25.01.2018

P o z v á n k a

V súlade s ustanovením § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
v znení neskorších predpisov

z v o l á v a m

zasadnutie Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré, ktoré sa uskutoční dňa

09. 02. 2018 so začiatkom o 17.00 h.
v zasadačke OcÚ.

Program:

1. Otvorenie zasadania
2. Schválenie programu
3. Určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice
4. Informatívna správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí
5. Žiadosti občanov a organizácií
6. Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Spišské Bystré na I. polrok 2018
7. Návrh na schválenie prenájmu nebytového priestoru v budove obecného úradu formou obchodnej verejnej súťaže a návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
8. Predbežný návrh na zabezpečenie stravovania pre obyvateľov obce v dôchodkovom veku
9. Stanovisko hlavného kontrolóra k prijatiu úveru
10. Návrh na schválenie realizácie kultúrneho domu a návrh na prijatie návratného financovania – bankového úveru na dofinancovanie stavby „Kultúrny dom“ – prestavba a prístavba budovy súpisné číslo 395
11. Návrh na úpravu rozpočtu na rok 2018
12. Rôzne
13. Interpelácie
14. Záver

Mgr. Marián Luha
starosta obce

Zverejnené dňa: 30.01.2018

Zvesené dňa: 10.02.2018



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

Príloha č. 3:

***Materiál na rokovanie 30. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

Dňa: 09.02.2018

K bodu číslo: 4

***Názov materiálu: INFORMATÍVNA SPRÁVA O PLNENÍ UZNESENÍ
Z PREDCHÁDZAJÚCICH ZASADANÍ***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Jana Kikťová, administratívna pracovníčka

Obsah materiálu: 1. Informatívna správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí
Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 25.01.2018

1. Informatívna správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré

29. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 12.01.2018

Uznesenie č. 29/2018/5/3: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom schvaľuje

Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 1/2018:

Zvýšenie kapitálových príjmov v podpoložke rozpočtu:	
231 – Príjem z predaja – plyn. zariadenie	+ 21 744,- €
Zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
717002 – Rekonštrukcia telocvične – spoluúčasť	+ 15 500,- €
Zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
717002 – Kultúrny dom	+ 6 244,- €

Plnenie: splnené. Zmeny zapracované do rozpočtovníctva.

28. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 08.12.2017

Uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.1.: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *predaj* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to:

novovytvorený pozemok reg. KN „C“ par. č. 1215/258 k.ú. Spišské Bystré o výmere 25 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenený z pozemku reg. KN „C“ z parc. č. 1215/81 k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 7 771 m² na základe geometrického plánu č. 45498083-43/2017 úradne overeného dňa 08.08.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom, *je prípad hodný osobitného zreteľa* z dôvodu, že sa jedná o rozšírenie príslušného pozemku za účelom osadenia oplotenia v dostatočnej vzdialenosti od rodinného domu pre bezpečnejší vjazd na pozemok.

B) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prevodu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to predaj nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *predaj nehnuteľnosti* v katastrálnom území Spišské Bystré a to novovytvorený pozemok reg. KN „C“ par. č. 1215/258 k.ú. Spišské Bystré o výmere 25 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenený od pozemku reg. KN „C“ z parc. č. 1215/81 k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 7 771 m² na základe geometrického plánu č. 45498083-43/2017 úradne overeného dňa 08.08.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom na základe žiadosti: Tomáš Tkáč, Dostojevského 1, 058 01 Spišské Bystré za cenu 6,-- eur/m², spolu za cenu 150,-- eur.

Plnenie: v plnení. Zmluva pripravená na podpis.

Uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.2.: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *predaj* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to:

novovytvorený pozemok registra KN „C“ par. č. 2849/3 k.ú. Spišské Bystré o výmere 275 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenený z parc. č. 2849 k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 971 m² (odčlenených 272 m² a pričlenených k par. č.

2849/3) a par. č. 7668/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 3792 m² (odčlenených 3 m² a pričlenených k par. č. 2849/3) na základe geometrického plánu č. 14281601-93/17 úradne overeného dňa 24.10.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom *je prípad hodný osobitného zreteľa* z dôvodu, že sa jedná sa o majetkovoprávne vysporiadanie pozemku, ktorý tvorí súčasť areálu rodinného domu s dvorom a záhradou vo vlastníctve žiadateľky. Odčlenený pozemok je čiastočne zastavaný stavbou – oplotenie a dlhodobo užívaný žiadateľkou.

B) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prevodu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to predaj nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *predaj* nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré a to novovytvorený pozemok registra KN „C“ par. č. 2849/3 k.ú. Spišské Bystré o výmere 275 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 971 m² (odčlenených 272 m² a pričlenených k par. č. 2849/3) a par. č. 7668/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 3792 m² (odčlenených 3 m² a pričlenených k par. č. 2849/3) na základe geometrického plánu č. 14281601-93/17 úradne overeného dňa 24.10.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom na základe žiadosti: Zuzana Šellengová, Školská 538/51, 059 18 Spišské Bystré za cenu 15,018 eur/m², spolu za cenu 4 130,-- eur.

Plnenie: v plnení. Zmluva pripravená na podpis.

Uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.3.: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) rozhoduje

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *prenájom* miestnosti nachádzajúcej sa na prízemí budovy bývalého kina súpisné číslo 101, na pozemku registra KN „C“ par. č. 484/1, k.ú. Spišské Bystré o výmere 40 m², na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 1 mesiac a nájomné vo výške 16,43 €/m² ročne / miestnosť bez vybavenia pre Bc. Marcelu Hrdličkovú, Obchodná 697/4, Turany 038 53 *je prípadom hodným osobitného zreteľa* z dôvodu, že od augusta 2016 je predmetný objekt bez nájomcu, obec náklady s údržbou hradí. V miestnosti bude vykonávaná podnikateľská činnosť, ktorú budú môcť využívať obyvatelia obce. Zámerom žiadateľky je v miestnosti predávať kvety, darčeky a dekoratívne predmety.

B) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prenájmu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to prenájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré *ako prípad hodný osobitného zreteľa*
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *prenájom* nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré a to: prenájom miestnosti nachádzajúcej sa na prízemí budovy bývalého kina súpisné číslo 101, na pozemku registra KN „C“ par. č. 484/1, k.ú. Spišské Bystré o výmere 40 m², na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 1 mesiac a nájomné vo výške 16,43 €/m² ročne / miestnosť bez vybavenia pre Bc. Marcelu Hrdličkovú, Obchodná 697/4, 038 53 Turany

Plnenie: Splnené. Zmluva podpísaná oboma zmluvnými stranami dňa 29.12.2017, zverejnená na webovom sídle obce dňa 29.12.2017 a účinnosť nadobudla dňa 30.12.2017.

Uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.4.: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) rozhoduje

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písmeno c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *prenájom* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to:

2-izbový byt č. II./č.4 na poschodí nachádzajúci sa v Spišskom Bystrom, ulica Družstevná, súpisné číslo 859, orientačné číslo 26 bytového domu postaveného na parcele registra „C“ par. č. 1215/118, v katastrálnom území Spišské Bystré a evidovaný Okresným úradom Poprad, odborom katastrálnym na liste vlastníctva č. 1 Márii Kubusovej, Družstevná 859/26, 059 18 Spišské Bystré na 1 rok *je prípad*

hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že uvedený nájomca, ktorý žiada o ďalšie uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- spĺňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu neprevyšuje tri a pol násobok životného minima,
 - neporušil ostatné podmienky uvedené v nájomnej zmluve,
- riadne a včas si platí predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu.

B) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prenájmu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to prenájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *prenájom* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to 2-izbový byt č. II./č.4 na poschodí nachádzajúci sa v Spišskom Bystrom, ulica Družstevná, súpisné číslo 859, orientačné číslo 26 bytového domu postaveného na parcele registra „C“ parc. č. 1215/118, v katastrálnom území Spišské Bystré a evidovaný Okresným úradom Poprad, odborom katastrálnym na liste vlastníctva č. 1 Márii Kubusovej, Družstevná 859/26, 059 18 Spišské Bystré na 1 rok a mesačný nájom vo výške 152,00 eur.

Plnenie: Splnené. Zmluva podpísaná oboma zmluvnými stranami dňa 29.12.2017, zverejnená na webovom sídle obce dňa 29.12.2017a účinnosť nadobudla dňa 30.12.2017.

Uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.5.: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písmeno c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *prenájom* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to:

2-izbový byt č. I./č.4 na poschodí nachádzajúci sa v Spišskom Bystrom, ulica Družstevná, súpisné číslo 859, orientačné číslo 25 bytového domu postaveného na parcele registra „C“ parc. č. 1215/118, v katastrálnom území Spišské Bystré a evidovaný Okresným úradom Poprad, odborom katastrálnym na liste vlastníctva č. 1 Petrovi Hudákovi, Družstevná 859/25, 059 18 Spišské Bystré na 1 rok *je prípad hodný osobitného zreteľa* z dôvodu, že uvedený nájomca, ktorý žiada o ďalšie uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- spĺňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu neprevyšuje tri a pol násobok životného minima,
 - neporušil ostatné podmienky uvedené v nájomnej zmluve,
- riadne a včas si platí predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu.

B) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prenájmu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to prenájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *prenájom* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to 2-izbový byt č. I./č.4 na poschodí nachádzajúci sa v Spišskom Bystrom, ulica Družstevná, súpisné číslo 859, orientačné číslo 25 bytového domu postaveného na parcele registra „C“ parc. č. 1215/118, v katastrálnom území Spišské Bystré a evidovaný Okresným úradom Poprad, odborom katastrálnym na liste vlastníctva č. 1 Petrovi Hudákovi, Družstevná 859/25, 059 18 Spišské Bystré, na 1 rok a mesačný nájom vo výške 152,00 eur.

Plnenie: v plnení. Zmluva pripravená na podpis.

Uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.6.: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prenájmu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré,

a to prenájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.

- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *prenájom* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to diel č. 3 o výmere 21 m² oddelený od parc. č. 7643/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré pričlenený k parc. č. 436/5 k.ú. Spišské Bystré a diel č. 4 o výmere 12 m² oddelený od parc. č. 7643/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré pričlenený k parc. č. 436/1 k.ú. Spišské Bystré, diely boli zamerané geometrickým plánom č. 7/2017 úradne overeným dňa 19.05.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom Petrovi Vitkovi s manželkou Júliou, obaja bytom Vodárenská 650/6, 059 18 Spišské Bystré na dobu neurčitú a ročný nájom vo výške 1 eur/m², t.j. ročne 33,00 eur.

Plnenie: v plnení. Zmluva pripravená na podpis. Dňa 23.01.2018 doručená žiadosť o predaj a zámenu pozemkov. Preposlané komisii ŽPaV, komisia na svojom zasadnutí 24.1.2018 odporučila zámenu a predaj.

Uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.7.: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom
schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prenájmu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to prenájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *prenájom* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to novovytvorený pozemok par. č. 7643/5 k.ú. Spišské Bystré o výmere 110 m² oddelený z parc. č. 7643/1 k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 9 154 m² na základe geometrického plánu č. 67/2016 úradne overeného dňa 12.01.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom Michalovi Greňovi, bytom Vodárenská 648/4, 059 18 Spišské Bystré na dobu neurčitú a ročný nájom vo výške 110,00 eur ročne.

Plnenie: v plnení. Zmluva pripravená na podpis.

Uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.8.: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom
schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prenájmu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to prenájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *prenájom* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to novovytvorený pozemok par. č. 7643/4 k.ú. Spišské Bystré o výmere 44 m² oddelený z pozemku parc. č. 7643/1 k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 9 154 m² na základe geometrického plánu č. 66/2016 úradne overeného dňa 22.12.2016 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom Ing. Veronike Kuchárovej MačKayovej, PhD., bytom Prešovská 2768/34, 058 01 Poprad na dobu neurčitú a ročný nájom vo výške 44,00 eur ročne.

Plnenie: v plnení. Zmluva pripravená na podpis. Dňa 18.01.2018 doručená žiadosť o zámenu pozemkov. Preposlané komisii ŽPaV, komisia na svojom zasadnutí 24.1.2018 odporučila vykonať zámenu.

Uznesenie č. 28/2017/6: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom
A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že zámena nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to nehnuteľností vo vlastníctve Obce Spišské Bystré evidovaných na liste vlastníctva č. 1:

- KN „C“ par. č. 7635/22, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 90 m2,

- KN „E“ par. č. 1149, druh pozemku orná pôda o výmere 332 m²,
- KN „E“ par. č. 1150, druh pozemku orná pôda o výmere 296 m²,
- KN „E“ par. č. 1151, druh pozemku orná pôda o výmere 728 m²,
- KN „E“ par. č. 1211/12, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 578 m²,
- KN „E“ par. č. 7654/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 1247 m²

o celkovej výmere 3271 m²

za nehnuteľnosti vo vlastníctve Rímskokatolíckej cirkvi, farnosť Spišské Bystré evidovaných na liste vlastníctve č. 1453:

- KN „C“ par. č. 3/7, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 181 m²,
- KN „C“ par. č. 700/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 380 m²,
- KN „C“ par. č. 831/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 50 m²,
- KN „C“ par. č. 1215/82, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 392 m²,
- KN „C“ par. č. 1215/15, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 453 m²,
- KN „C“ par. č. 7635/6, druh pozemku ostatné plochy o výmere 87 m²,

podľa GP č. 067/2016:

z KN „C“ par. č. 7653/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenené novo zamerané parcely a to:

- KN „C“ par. č. 7653/11 o výmere 32 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/7 o výmere 368 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/10 o výmere 13 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/9 o výmere 28 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/8 o výmere 64 m²,

z KN „E“ par. č. 1215, druh pozemku trvalé trávne porasty o odčlenené novo zamerané parcely a to:

- KN „C“ par. č. 7653/6 o výmere 65 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/5 o výmere 38 m²

podľa GP č. 41011902-18/2017:

- z KN „C“ par. č. 7653/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenený novo zameraný diel č. 6 o výmere 551 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/12,
- z KN „E“ par. č. 1215, druh pozemku trvalé trávne porasty odčlenené novo zameraný diel č. 1 o výmere 286 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/13
diel č. 2 o výmere 164 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/14
- z KN „C“ par. č. 1215/1, druh pozemku ostatné plochy o odčlenené novo zameraný diel č. 4 o výmere 34 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/12,
diel č. 3 o výmere 85 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 1215/261

o celkovej výmere 3271 m²

je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že Rímskokatolícka cirkev je vlastníkom pozemkov zastavaných stavbou pamätníka padlých a chodníkov vo vlastníctve Obce Spišské Bystré a obec plánuje realizáciu stavieb na pozemkoch vo vlastníctve cirkvi, teda uvedenou zámenou dôjde k vzájomnému majetkovoprávnemu vysporiadaniu pozemkov pod stavbami.

B) schvaľuje

1. v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prevodu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to zámenu nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré,

nehnuteľností vo vlastníctve Obce Spišské Bystré evidovaných na liste vlastníctva č. 1:

- KN „C“ par. č. 7635/22, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 90 m²,
- KN „E“ par. č. 1149, druh pozemku orná pôda o výmere 332 m²,
- KN „E“ par. č. 1150, druh pozemku orná pôda o výmere 296 m²,
- KN „E“ par. č. 1151, druh pozemku orná pôda o výmere 728 m²,

- KN „E“ par. č. 1211/12, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 578 m²,
- KN „E“ par. č. 7654/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 1247 m²

o celkovej výmere 3271 m²

za nehnuteľností vo vlastníctve Rímskokatolíckej cirkvi, farnosť Spišské Bystré evidovaných na liste vlastníctve č. 1453:

- KN „C“ par. č. 3/7, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 181 m²,
- KN „C“ par. č. 700/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 380 m²,
- KN „C“ par. č. 831/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 50 m²,
- KN „C“ par. č. 1215/82, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 392 m²,
- KN „C“ par. č. 1215/15, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 453 m²,
- KN „C“ par. č. 7635/6, druh pozemku ostatné plochy o výmere 87 m²,

podľa GP č. 067/2016:

z KN „C“ par. č. 7653/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenené novo zamerané parcely a to:

- KN „C“ par. č. 7653/11 o výmere 32 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/7 o výmere 368 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/10 o výmere 13 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/9 o výmere 28 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/8 o výmere 64 m²,

z KN „E“ par. č. 1215, druh pozemku trvalé trávne porasty o odčlenené novo zamerané parcely a to:

- KN „C“ par. č. 7653/6 o výmere 65 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/5 o výmere 38 m²

podľa GP č. 41011902-18/2017:

- z KN „C“ par. č. 7653/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenený novo zameraný diel č. 6 o výmere 551 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/12,
- z KN „E“ par. č. 1215, druh pozemku trvalé trávne porasty odčlenené novo zameraný diel č. 1 o výmere 286 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/13
diel č. 2 o výmere 164 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/14
- z KN „C“ par. č. 1215/1, druh pozemku ostatné plochy o odčlenené novo zameraný diel č. 4 o výmere 34 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/12,
diel č. 3 o výmere 85 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 1215/261,

o celkovej výmere 3271 m²

ako prípad hodný osobitného zreteľa,

2. Podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *zámenu* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to

nehnuteľností vo vlastníctve Obce Spišské Bystré evidovaných na liste vlastníctva č. 1:

- KN „C“ par. č. 7635/22, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 90 m²,
- KN „E“ par. č. 1149, druh pozemku orná pôda o výmere 332 m²,
- KN „E“ par. č. 1150, druh pozemku orná pôda o výmere 296 m²,
- KN „E“ par. č. 1151, druh pozemku orná pôda o výmere 728 m²,
- KN „E“ par. č. 1211/12, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 578 m²,
- KN „E“ par. č. 7654/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 1247 m²

o celkovej výmere 3271 m²

za nehnuteľností vo vlastníctve Rímskokatolíckej cirkvi, farnosť Spišské Bystré evidovaných na liste vlastníctve č. 1453:

- KN „C“ par. č. 3/7, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 181 m²,
- KN „C“ par. č. 700/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 380 m²,

- KN „C“ par. č. 831/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 50 m²,
- KN „C“ par. č. 1215/82, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 392 m²,
- KN „C“ par. č. 1215/15, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 453 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/6, druh pozemku ostatné plochy o výmere 87 m²,

podľa GP č. 067/2016:

z KN „C“ par. č. 7653/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenené novo zamerané parcely a to:

- KN „C“ par. č. 7653/11 o výmere 32 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/7 o výmere 368 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/10 o výmere 13 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/9 o výmere 28 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/8 o výmere 64 m²,

z KN „E“ par. č. 1215, druh pozemku trvalé trávne porasty o odčlenené novo zamerané parcely a to:

- KN „C“ par. č. 7653/6 o výmere 65 m²,
- KN „C“ par. č. 7653/5 o výmere 38 m²

podľa GP č. 41011902-18/2017:

- z KN „C“ par. č. 7653/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria odčlenený novo zameraný diel č. 6 o výmere 551 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/12,
- z KN „E“ par. č. 1215, druh pozemku trvalé trávne porasty odčlenené novo zameraný diel č. 1 o výmere 286 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/13
diel č. 2 o výmere 164 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/14
- z KN „C“ par. č. 1215/1, druh pozemku ostatné plochy o odčlenené novo zameraný diel č. 4 o výmere 34 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 7653/12,
diel č. 3 o výmere 85 m² a pričlenený k novovytvorenej par. č. 1215/261

o celkovej výmere 3271 m²

Plnenie: v plnení. Návrh zmluvy zaslaný na pripomienkovanie.

Uznesenie č. 28/2017/7: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom rozhoduje

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *zámena* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré – pozemku KN – E“ parc. č. 4003 – podiely časť B/47, B/48, B/49, B/50 a B/51 vo vlastníctve Ing. Mgr. Marcely Vitkajovej, Viery Ferenčíkovej, Mgr. Jarmily Kundisovej, Jany Vajdovej a Zdenky Petruľovej o celkovej výmere 69,84 m² za časť pozemku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré KN – „C“, ktorý bude odčlenený z pozemku parc. č. 7640/1 v rovnakej výmere *je prípadom hodným osobitného zreteľa* z dôvodu, že jedná sa o majetkoprávne vysporiadanie pozemkov za účelom vybudovania verejnoprospešnej stavby miestnej komunikácie – prepojenie ulíc Partizánska a Školská.

Plnenie: splnené. Žiadateľka vyzvaná na doloženie potrebných dokumentov na majetkovoprávne vysporiadania pozemkov.

Uznesenie č. 28/2017/9: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom uznáva sa

na Všeobecne záväznom nariadení č. 2/2017 o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečisťovania ovzdušia

Plnenie: splnené. VZN vyhlásené vyvesením dňa 11.12.2017.

Uznesenie č. 28/2017/10: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

uznáša sa

na Všeobecne záväznom nariadení č 3/2017 o určení výšky príspevku na prevádzku a mzdy na dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území obce Spišské Bystré

Plnenie: splnené. VZN vyhlásené vyvesením dňa 11.12.2017.

Uznesenie č. 28/2017/12: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) schvaľuje

rozpočet Obce Spišské Bystré na rok 2018 podľa predloženého návrhu uvedeného v tabuľkách č. 1 – rozpočet príjmov a v tabuľke č. 2 – rozpočet výdavkov podľa programov ako vyrovnaný vo výške 2 184 298,-€, podľa vecnej náplne kapitálových výdavkov, cieľov a merateľných ukazovateľov uvedených v návrhu programového rozpočtu Obce Spišské Bystré na rok 2018 podľa prílohy č. 3.

B) berie na vedomie

návrh rozpočtu Obce Spišské Bystré na roky 2019 – 2020 vrátane programov a podprogramov.

Plnenie: splnené. Rozpočet vyvesený podľa platnej legislatívy.

Uznesenie č. 28/2017/13: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Obce Spišské Bystré v roku 2018 vo výške 560 000,- € na finančné krytie nasledujúcich kapitálových výdavkov:

- rekonštrukcia býv. budovy MŠ –akcia Kultúrny dom vo výške 540 000,- €
- stavba kompostárne (spoluúčasť financovania) vo výške 20 000,- €.

Plnenie: splnené. Rozpočet vyvesený podľa platnej legislatívy.

Uznesenie č. 28/2017/14: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 17/2017:

Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:

133006 – Daň z ubytovania	+	71,- €
222003 - Pokuty	+	90,- €
223001 – Stočné	+	1 200,- €
223001 – Ost. príjmy – recykl. fond	+	534,- €
223001 – Preplatky min. rokov	+	614,- €
292008 – Príjmy z výťažkov z lotérií a pod.	+	6,- €
292017 – Príjmy z vratiek RZ ZP	+	1 803,- €

Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:

632003 – Poštovné	+	350,-€
633002 – Výp. technika nájom kopírka	+	180,-€
635004 – Servis, údržba ČOV	+	650,-€
637004– Odvoz odpadu	+	1 500,-€
637012– Poplatky, kolkové známky	+	50,-€
637027 – Dohody	+	1 300,-€

Plnenie: splnené. Zmeny zapracované do rozpočtovníctva.

27. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 27.10.2017

Uznesenie č. 27/2017/4: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predaj nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to:

novovytvorený pozemok reg. KN „C“ par. č. 7638/3 k.ú. Spišské Bystré o výmere 109 m² oddelený pozemku reg. KN „C“ z par. č. 7638 k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 836 m² a novovytvorený pozemok par. č. 127/9 k.ú. Spišské Bystré o výmere 46 m² oddelený z par. č. 127/6 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – vodná plocha o celkovej výmere 1418 m² na základe geometrického plánu č. 106/16 úradne overeného dňa 08.02.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom, je prípad hodný osobitného zreteľa.

B) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to predaj nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré z dôvodu hodného osobitného zreteľa: jedná sa o priľahlý pozemok k stavbe vo vlastníctve žiadateľa a úpravu reálnej hranice oplotenia.
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré a to novovytvorený pozemok reg. KN „C“ par. č. 7638/3 k.ú. Spišské Bystré o výmere 109 m² oddelený pozemku reg. KN „C“ z par. č. 7638 k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 836 m² a novovytvorený pozemok par. č. 127/9 k.ú. Spišské Bystré o výmere 46 m² oddelený z par. č. 127/6 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – vodná plocha o celkovej výmere 1418 m² na základe geometrického plánu č. 106/16 úradne overeného dňa 08.02.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom na základe žiadosti: Peter Stašák, SNP 98, 059 18 Spišské Bystré za cenu 8,-- eur/m², spolu za cenu 1240,-- eur.

Plnenie: splnené. Zmluva podpísaná oboma zmluvnými stranami dňa 12.12.2017, zverejnená na webovom sídle obce dňa 12.12.2017 a účinnosť nadobudla dňa 13.12.2017.

Uznesenie č. 27/2017/9/bod 10.5: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

prenájom pozemku reg. KN „C“ par. č. 4318/1 k.ú. Spišské Bystré evidovaného na Liste vlastníctva č. 2181 v rámci Spoločnej nehnuteľnosti podľa zákona č. 97/2013 Z.z. o pozemkových spoločnostiach v znení neskorších predpisov v spoluvlastníctve podielnikov združených v spoločnosti Urbariát – pozemkové spoločenstvo Spišské Bystré, SNP 134, Spišské Bystré IČO: 17150981 v prospech Obce Spišské Bystré za účelom vybudovania kompostárne o výmere max. 750 m² za cenu max. 1,-- eur/m²/rok.

Plnenie: v plnení. Zmluva k dnešnému dňu zatiaľ nebola podpísaná.

24. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 30.06.2017

Uznesenie č. 24/2017/5: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) berie na vedomie

správu Komisie OZ pre rozvoj a plánovanie

B) ukladá

predsedom zostávajúcích troch komisií OZ vypracovať na nasledujúce rokovanie OZ obdobné správy o plnení PRO za plánované úlohy a činnosti, ktoré sú v ich kompetencii (spresnené v kapitole 3 predloženej správy)

Plnenie: nesplnené.

22. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 31.03.2017

Uznesenie č. 22/2017/4: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

C) ukladá

realizovať opatrenia, ktoré sú v bode 2 predloženej správy

Plnenie: splnené.

21. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 03.02.2017

Uznesenie č. 21/2017/15: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

- kúpu pozemku reg. KN - E parc. č. 4003 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku trvalé trávnaté porasty o celkovej výmere 419 m² od vlastníkov zapísaných na LV č. 226 do vlastníctva Obce Spišské Bystré za cenu podľa znaleckého posudku vypracovaného odborne spôsobilou osobou

a pozemku reg. KN – E parc. č. 3795/2 v k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 286 m² od vlastníkov zapísaných na LV č. 2804 do vlastníctva Obce Spišské Bystré za cenu podľa znaleckého posudku vypracovaného odborne spôsobilou osobou

za účelom prepojenia miestnych komunikácií na ul. Partizánska a ul. Školská v Spišskom Bystrom.

Plnenie: v plnení.

18. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 02.09.2016

Uznesenie č. 18/2016/7: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

B) odporúča

závery z kontroly hlavného kontrolóra prejednať v komisiách

Plnenie: v plnení.

11. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 23.10.2015

Uznesenie č. 11/2015/10/A: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

demontáž zariadenia vysielача a následný presun stožiaru a bunky na obecný pozemok za OcÚ.

Plnenie: v plnení.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

berie na vedomie

informatívnu správu o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

Príloha č. 4:

***Materiál na rokovanie 30. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

Dňa: 09.02.2018

K bodu číslo: 5

Názov materiálu: ŽIADOSTI OBČANOV A ORGANIZÁCIÍ

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Jana Kikťová, administratívna pracovníčka

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 25.01.2018

1. Dôvodová správa:

Obec Spišské Bystré vykupuje pozemky registra KN „E“ v katastrálnom území Spišské Bystré:

pozemok parc. č. 4003 vedený v katastri nehnuteľnosti na LV č. 2226, druh pozemku – trvalé trávne porasty

pozemok parc. č. 3795/2 vedený v katastri nehnuteľnosti na LV č. 2804, druh pozemku – orná pôda.

Zámerom obce je realizovať prepojenie miestnych komunikácií na ulici Partizánska a ulici Školská z dôvodu nevyhovujúcich technických parametrov komunikácie na ul. Partizánska a problémov pri zimnej údržbe, pri odvážaní odpadov, pri zabezpečení vjazdu a manipulácie požiarnej techniky.

Žiadateľka má záujem svoj podiel na par. č. 3795/2 zameniť za pozemok vo vlastníctve obce na ulici Vodárenská. Ide o novozameraný pozemok registra KN „C“ par. č. 7643/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria v cca tej istej výmere, v akej má podiel na parc. č. 3795/2.

Jedná sa o časť nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Spišské Bystré evidovaných na liste vlastníctva č. 1:

- novovytvorený pozemok KN „C“ par. č. 7643/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 44 m² oddelený z pozemku parc. č. 7643/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 9 154 m² na základe geometrického plánu č. 66/2016, úradne overeného dňa 22.12.2016 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom,

za podiel časť B/37 nehnuteľnosti vo vlastníctve Ing. Veroniky Kuchárovej Mačkayovej, PhD. na liste vlastníctva č. 2804:

- KN „E“ par. č. 3795/2, k.ú. Spišské Bystré druh pozemku orná pôda o výmere 44,70 m².

Zdôvodnenie prípadu hodného osobitného zreteľa: jedná sa o majetkoprávne vysporiadanie pozemkov za účelom vybudovania verejnoprospešnej stavby miestnej komunikácie – prepojenie ulíc Partizánska a Školská.

Zámer zámeny bol zverejnený na webovom sídle obce a úradnej tabuli od 24.01.2018.

Vzhľadom na to, že na predchádzajúcom zasadaní bol žiadateľke schválený prenájom predmetného pozemku na ulici Vodárenská, navrhujeme obecnému zastupiteľstvu zrušiť uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.8., ktorým bol schválený prenájom a vzhľadom na záujem obce nadobudnúť pozemok medzi ulicami Partizánska a Školská navrhujeme schváliť zámenu predmetných pozemkov bez doplatku.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) ruší

uznesenie č. 28/2017/5/bod 6.8.

B) rozhoduje

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *zámena* nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré - novovytvoreného pozemku KN „C“ par. č. 7643/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 44 m² oddčlenený z pozemku parc. č. 7643/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 9 154 m² na základe geometrického plánu č. 66/2016, úradne overeného dňa 22.12.2016 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom vo vlastníctve obce,

za podiel časť B/37 nehnuteľnosti vo vlastníctve Ing. Veroniky Kuchárovej Mačkayovej, PhD. na liste vlastníctve č. 2804:

KN „E“ par. č. 3795/2, k.ú. Spišské Bystré druh pozemku orná pôda o výmere podielu 44,70 m² je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že jedná sa o majetkoprávne vysporiadanie pozemkov za účelom vybudovania verejnoprospešnej stavby miestnej komunikácie – prepojenie ulíc Partizánska a Školská.

C) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prevodu* vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré a to zámenu nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *zámenu* nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré a to novovytvoreného pozemku KN „C“ par. č. 7643/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 44 m² oddčlenený z pozemku parc. č. 7643/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 9 154 m² na základe geometrického plánu č. 66/2016, úradne overeného dňa 22.12.2016 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom vo vlastníctve obce,
za podiel časť B/37 nehnuteľnosti vo vlastníctve Ing. Veroniky Kuchárovej Mačkayovej, PhD., bytom Prešovská 2768/34, 058 01 Poprad, na liste vlastníctve č. 2804:
KN „E“ par. č. 3795/2 o celkovej výmere 286 m², k.ú. Spišské Bystré druh pozemku orná pôda zámena o výmere podielu 44,70 m²
bez doplatku.



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

Príloha č. 5:

***Materiál na rokovanie 30. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

Dňa: 09.02.2018

K bodu číslo: 6

***Názov materiálu: PLÁN KONTROLNEJ ČINNOSTI HLAVNÉHO KONTROLÓRA
OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ NA I. POLROK 2018***

Predkladateľ: Ing. Veronika Hoffmannová, hlavný kontrolór obce

Spracovateľ: Ing. Veronika Hoffmannová, hlavný kontrolór obce

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
1. Príloha – Plán kontrolnej činnosti

V Spišskom Bystrom dňa 24.01.2018

1. Dôvodová správa:

V súlade s ustanovením § 18f ods.1 písm. b) zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov predkladám obecnému zastupiteľstvu obce Spišské Bystré návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na I. polrok 2018, ktorý tvorí prílohu tohto materiálu. Návrh kontrolnej činnosti bol zverejnený dňa 24.1.2018 na webovom sídle obce a vyvesený na úradnej tabuli obce.

Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce schválený obecným zastupiteľstvom je v zmysle § 18e zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov poverením na vykonanie následnej finančnej kontroly.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) schvaľuje

Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Spišské Bystré na I. polrok 2018

B) poveruje

Hlavného kontrolóra obce vykonaním kontroly

3. Príloha:

PLÁN KONTROLNEJ ČINNOSTI		
hlavného kontrolóra obce Spišské Bystré na I. polrok 2018		
Kontrolná činnosť		
p.č.	Plánované kontroly	Kontrolované obdobie
1.	Kontrola pokladničnej hotovosti a pokladničných operácií OcÚ	Ku dňu vykonania kontroly
Ostatné kontroly		
2.	Kontroly vykonávané na základe uznesení Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom	Podľa uznesenia
3.	Kontroly vykonávané z vlastného podnetu na základe poznatkov, o ktorých sa hlavný kontrolór dozvie pri výkone svojej činnosti.	Podľa povahy kontroly
Ostatná činnosť vyplývajúca zo zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a osobitných predpisov		
1.	Príprava návrhu plánu kontrolnej činnosti na	

	nasledujúce obdobie	
2.	Vypracovanie odborného stanoviska k návrhu záverečného účtu za rok 2017	
3.	Vypracovanie a predkladanie správ o výsledkoch kontroly na zasadnutiach obecného zastupiteľstva	
4.	Účasť na zasadnutiach zastupiteľstva s hlasom poradným	

Návrh plánu kontrolnej činnosti bol v súlade s ustanovením § 18f ods.1 písm b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zverejnený na úradnej tabuli obce dňa, predložený na rokovanie obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom a schválený uznesením č. /2018/..... na jeho zasadnutí konanom dňa 2018

V Spišskom Bystrom,

Ing. Veronika Hoffmannová
Hlavný kontrolór



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

Príloha č. 6:

***Materiál na rokovanie 30. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

Dňa: 09.02.2018

K bodu číslo: 7

***Názov materiálu: NÁVRH NA SCHVÁLENIE PRENÁJMU NEBYTOVÉHO
PRIESTORU V BUDOVE OBECNÉHO ÚRADU FORMOU
OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE A NÁVRH NA SCHVÁLENIE
PODMIENOK OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Ing. Kristína Horáková, prednostka obecného úradu
Jana Kiktová, administratívna pracovníčka

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: č. 1 Podmienky obchodnej verejnej súťaže

V Spišskom Bystrom dňa 29.01.2018

1. Dôvodová správa:

Dňa 29.11.2017 bola na Obec Spišské Bystré doručená výpoveď zmluvy o nájme nebytového priestoru v budove súpisné číslo 394 v Spišskom Bystrom. V zmysle Zmluvy o nájme Číslo: 03/2008 Uzavretá v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov Čl. V. Ukončenie nájmu bod 1 písmeno b) „výpoveďou jednej zo zmluvných strán aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je pokiaľ sa účastníci tejto zmluvy nedohodli inak trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede.“ Podľa vyššie uvedeného výpovedná lehota začala plynúť 01.12.2017 a končí 28.02.2018.

V dňoch od 4.12.2017 do 22.01.2018 boli doručené štyri žiadosti o prenájom predmetného priestoru. Pri prevode, resp. prenájme majetku obce je obec povinná postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí postupovať a to §9 a §9a.

Vzhľadom na okolnosti je možné prenajať daný nebytový priestor spôsobom obchodnej verejnej súťaže podľa § 281 až § 288 Obchodného zákonníka. Na vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže sa vyžaduje, aby sa písomne všeobecným spôsobom vymedzil predmet požadovaného záväzku a zásady ostatného obsahu zamýšľanej zmluvy, na ktorom navrhovateľ trvá, určil spôsob podávania návrhov, určila lehota, do ktorej možno návrhy podávať, a lehota na oznámenie vybraného návrhu. Obsah podmienok súťaže sa musí vhodným spôsobom uverejniť. Vyhlasovateľ nemôže uverejnené podmienky súťaže meniť alebo súťaž zrušiť, ibaže si toto právo v uverejnených podmienkach súťaže vyhradil a zmenu alebo zrušenie uverejnil spôsobom, ktorým vyhlásil podmienky súťaže. Návrh možno zahrnúť do súťaže, len keď jeho obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže. Od podmienok súťaže sa návrh môže odchýliť len v rozsahu, ktorý podmienky súťaže pripúšťajú. Do súťaže nemožno zahrnúť návrh, ktorý sa predložil po lehote určenej v podmienkach súťaže. Navrhovatelia majú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži, len keď im toto právo priznávajú podmienky súťaže. Predložený návrh nemožno odvolať po uplynutí lehoty určenej v podmienkach súťaže pre predkladanie návrhov, ibaže podmienky súťaže priznávajú navrhovateľom právo návrh odvolať aj po uplynutí tejto lehoty. Podmienky súťaže môžu určiť, že návrh nemožno odvolať už po jeho predložení. Vyhlasovateľ vyberie najvhodnejší z predložených návrhov a oznámi jeho prijatie spôsobom a v lehote, ktoré určujú podmienky súťaže. Ak v podmienkach súťaže nie je určený spôsob výberu najvhodnejšieho návrhu, je vyhlasovateľ oprávnený vybrať si návrh, ktorý mu najlepšie vyhovuje. Vyhlasovateľ je oprávnený odmietnuť všetky predložené návrhy, ak si toto právo vyhradil v podmienkach súťaže. Vyhlasovateľ je povinný bez zbytočného odkladu po ukončení súťaže upovedomiť účastníkov súťaže, ktorí v súťaži neuspeli, že ich návrhy sa odmietli.

Žiadateľov upovedomíme o zverejnených podmienkach verejnej obchodnej súťaži a možnosti zapojenia sa do verejnej obchodnej súťaže.

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje zámer a spôsob prenájmu nehnuteľného majetku a podmienky verejnej obchodnej súťaže. Na základe vyššie uvedeného bol spracovaný návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže s podmienkami, ktorý predkladáme na schválenie.

2. Návrh na uznesenie

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

A) v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) v spojení s § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom nehnuteľnosti – nebytový priestor bývalej výdajne jedál na prízemí budovy obecného úradu súp. č. 394 na ulici Michalská v Spišskom Bystrom o výmere 63 m² obchodnou verejnou súťažou podľa ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka

B) v súlade s § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podmienky obchodnej verejnej súťaže, ktoré tvoria prílohu č. 1 materiálu

3. Príloha: Príloha č. 1 Podmienky obchodnej verejnej súťaže

Príloha č. 1:

Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré
(ďalej len „vyhlasovateľ“)

vyhlasuje

v súlade s § 9a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov
obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“) podľa ustanovení § 281 až 288 Obchodného zákonníka a vyzýva na podanie návrhov na uzatvorenie zmluvy o nájme nebytového priestoru v budove Obecného úradu na ulici Michalská 394 v Spišskom Bystrom.

Vyhlasovateľ súťaže: Obec Spišské Bystré
sídlo: Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré
IČO: 00326542

Predmet nájmu na základe súťaže: nebytový priestor (bývalá jedáleň) na prízemí budovy obecného úradu súp. č. 394 na ulici Michalská v Spišskom Bystrom vo vlastníctve vyhlasovateľa. Podlahová plocha nebytového priestoru je 63 m². Nebytový priestor tvoria dva čiastočne oddelené priestory, hygienické zázemie.

Účel nájmu: prevádzka obchodu alebo služieb s vylúčením prevádzkovania výherných hracích automatov, stávkových kancelárií, pohostinských zariadení a činností ohrozujúcich mravnosť.

Minimálny nájom: 20,-- eur / m² / rok.

Okrem nájomného bude budúci nájomca platiť za služby spojené s užívaním nebytového priestoru paušálnu sumu vo výške 1071,00 eur / rok.

Doba nájmu: Doba neurčitá, výpovedná lehota 3 mesiace

Splatnosť nájmomného: mesačne do 10. dňa v danom mesiaci

Podmienky súťaže:

1. Návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- u fyzickej osoby meno a priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt
- u právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a priezvisko a podpis oprávnenej osoby konať jej menom, aktuálny výpis z obchodného registra, prípadne iného registra nie staršie ako 3 mesiace, telefonický kontakt, čestné vyhlásenie, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže neboli proti nemu začaté konkurzné alebo vyrovnávacie konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- špecifikáciu nebytového priestoru – predmet nájmu
- predmet nájmu bude v súlade so živnosťou alebo predmetom podnikania
- číselné a slovné vyjadrenie navrhovaného nájomného, ktoré nesmie byť nižšie ako minimálne nájomné stanovené týmito podmienkami
- popis využitia priestoru počas nájmu
- označenie bankového spojenia, číslo účtu, z ktorého bude hradené nájomné

- čestné vyhlásenie navrhovateľa, že má vysporiadané všetky záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže
- 2. Súťažné návrhy a doklady musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku.
- 3. Predložený návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote.
- 4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
- 5. Termín na oznámenie prijatia návrhu a výzva na uzatvorenie nájomnej zmluvy je do 30 dní od vyhlásenia výsledkov súťaže.
- 6. V prípade, že do 10 dní od vyzvania na uzatvorenie zmluvy víťaz súťaže neuzatvorí nájomnú zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie nájomnej zmluvy a vyzvaný na uzatvorenie zmluvy bude ďalší v poradí určenom komisiou.
- 7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
- 8. Pri uzatváraní nájomnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Spôsob a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- presná a úplná adresa odosielateľa – navrhovateľa
- heslo „**Obchodná verejná súťaž – nebytový priestor OcÚ**“
- označenie „**neotvárať**“
- adresa príjemcu: Obecný úrad, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

Termín predkladania návrhov: do 02.03.2018 do 14.00 hod.

Vyhodnotenie návrhov:

1. Došlé návrhy budú označené podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia, zalepené ostanú do doby otvárania návrhov.
2. Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude starostom obce menovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
3. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
4. O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše protokol, do ktorého sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu protokol.

Zo súťaže sa vylučujú:

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje uvedené v podmienkach súťaže
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže začaté konkurzné alebo vyrovnávacie konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu
- návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek podlžnosti voči vyhlasovateľovi súťaže.

Kritéria na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériami vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky, sú:

a) cenová ponuka 80 bodov

b) poskytované služby (pri rovnakej navrhovanej cene – účel využitia) 20 bodov

Návrh s najlepšou hodnotou kritéria získava najvyšší počet bodov, ostatné návrhy získavajú počet bodov úmerne k hodnote kritéria (aritmeticky prepočítané).

Komisia pre vyhodnotenie súťaže môže spôsob vyhodnotenia prispôbiť a upraviť pred otváraním obálok so súťažnými návrhmi. Spôsob hodnotenia musí byť uvedený v zápisnici z vyhodnotenia súťažných návrhov.

Komisia pre vyhodnotenie vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedených kritérií a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ vyhlási výsledky súťaže na webovom sídle vyhlasovateľa do 15 dní po termíne na doručenie návrhov. Zároveň v tej istej lehote podaním na pošte oznámi výsledok súťaže písomne každému účastníkovi súťaže.

Obhliadka nehnuteľnosti:

Obhliadku priestorov je možné dohodnúť na tel. č.: 052/779 21 97, 0902 919 740

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo:

a) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu

b) meniť uverejnené podmienky súťaže

c) zrušiť súťaž bez uvedenia dôvodu

d) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľa na doplnenie a vykonanie opravy

e) vyzvať navrhovateľov alebo niektorých z nich na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky (užšia súťaž)

f) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku.

V Spišskom Bystrom dňa

Mgr. Marián Luha
starosta obce

Vyvesené:

Zvesené:



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

Príloha č. 7:

***Materiál na rokovanie 30. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

Dňa: 09.02.2018

K bodu číslo: 8

***Názov materiálu: PREDBEŽNÝ NÁVRH NA ZABEZPEČENIE STRAVOVANIA PRE
OBYVATEĽOV OBCE V DÔCHODKOVOM VEKU***

Predkladateľ: MUDr. Jana Kováčová Gajanová, predseda Komisie pre ochranu verejného poriadku a verejného záujmu

Spracovateľ: MUDr. Jana Kováčová Gajanová, predseda Komisie pre ochranu verejného poriadku a verejného záujmu

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: č. 1 Zápisnica zo stretnutia z 26.01.2018

V Spišskom Bystrom dňa 29.01.2018

1.Dôvodová správa:

Komisia pre ochranu verejného poriadku a verejného záujmu na svojom zasadaní pripravila predbežné podmienky pre účely zisťovania záujmu zo strany dôchodcov o zabezpečenie stravovania a poskytnutie príspevku zo strany obce.

2. Návrh na uznesenie

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

A) berie na vedomie

predbežný návrh na zabezpečenie stravovania pre obyvateľov obce v dôchodkovom veku

B) odporúča

realizovať dotazník ohľadom predbežného záujmu o stravovanie dôchodcov.

3. Príloha: Príloha č. 1 Zápisnica zo stretnutia z 26.01.2018

Názov komisie:	Komisia pre ochranu verejného poriadku a verejného záujmu
Dokument:	Zápis zo stretnutia komisie
Typ stretnutia:	Nepravidelné stretnutie
Dátum:	26.01.2018,
Pozvaní:	Jana Kováčová Gajanová, Pavol Jurčo, Martin Marušin, Martin Lavko,
Zúčastnení:	Vid' prezenčná listina
Zapísal:	Jana Kováčová Gajanová

1. Program zasadnutia

Č.	Popis
1.	Upresnenie návrhu na zabezpečenie stravovania pre obyvateľov obce v dôchodkov veku, vrátane poskytovania príspevku na stravovanie pre túto skupinu obyvateľstva, pre účely verejného prieskumu

2. Zápis zo stretnutia a priebeh stretnutia

Č.	Popis
1.	Upresnenie návrhu na zabezpečenie stravovania pre obyvateľov obce v dôchodkov veku, vrátane poskytovania príspevku na stravovanie pre túto skupinu obyvateľstva: Terénni sociálni pracovníci zatiaľ nerealizovali prieskum ohľadom predbežného záujmu zo strany seniorov, nakoľko vyvstala požiadavka o zdefinovanie presnejších podmienok tejto služby. Komisia prerokovala možnosť stravovania dôchodcov obce Spišské Bystré, vrátane poskytovania príspevku na stravovanie. Komisia sa uzhodla na týchto podmienkach: 1.) Príspevok na stravovanie bude poskytovať obec iba poberateľom starobného dôchodku, vrátane, vrátane predčasného starobného dôchodku, ktorí majú na území obce trvalý pobyt, na zníženie nákladov spojených so zabezpečovaním teplého jedla – obeda. 2.) Príspevok sa nebude poskytovať občanom, ktorí sú poberateľmi dôchodkových dávok uvedených v ods. 1 a zároveň majú uzatvorený pracovnoprávny vzťah alebo poberajú ďalší príjem zo zárobkovej činnosti alebo z inej činnosti. 3.) Príspevok sa nebude poskytovať občanom, ktorí sú ošetrovaní inou osobou, poberajúcou finančné vyrovnanie za vykonanú prácu z rozpočtu obce Spišské Bystré. 4.) Príspevok sa nebude poskytovať občanom, ktorí nemajú vysporiadané záväzky voči obci po lehote splatnosti. 5.) Príspevok na stravovanie od obce bude predbežne vo výške 0,40EUR. 6.) Príspevok sa bude poskytovať vo forme zľavy zo stravného lístka. 7.) Podmienkou do verejnej súťaže o dodávateľa bude rozvoz stravy dôchodcom na ich domovú adresu. Komisia predkladá tento predbežný návrh na zasadnutie OZ. Následne komisia odporúča realizovať cestou SP dotazník ohľadom predbežného záujmu o stravovanie dôchodcov. Hlasovanie: Za: J. Kováčová Gajanová, M. Marušin, M. Lavko, P. Jurčo Proti: -

Schválila:

.....

Jana Kováčová Gajanová

predseda Komisie pre ochranu verejného poriadku a verejného záujmu



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 30. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

Dňa: 09.02.2018

K bodu číslo: 9

Názov materiálu: STANOVISKO HLAVNÉHO KONTROLÓRA K PRIJATIU ÚVERU

Predkladateľ: Ing. Veronika Hoffmannová, hlavný kontrolór obce

Spracovateľ: Ing. Veronika Hoffmannová, hlavný kontrolór obce

Obsah materiálu:

1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: č. 1 Stanovisko HK obce Spišské Bystré

V Spišskom Bystrom dňa 30.01.2018

1. Dôvodová správa:

Na základe ustanovenia § 17 ods. 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov hlavný kontrolór preveruje dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania pred ich prijatím.

Porušenie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania je hlavný kontrolór obce povinný bezodkladne oznámiť ministerstvu financií.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

berie na vedomie

Stanovisko hlavnej kontrolórky obce Spišské Bystré k dodržaniu podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania

3. Príloha:

STANOVISKO

HLAVNEJ KONTROLÓRKY OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ K DODRŽANIU PODMIENOK NA PRIJATIE NÁVRATNÝCH ZDROJOV FINANCOVANIA

Na základe ustanovenia § 17 ods. 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov hlavný kontrolór preveruje dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania pred ich prijatím.

Porušenie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania je hlavný kontrolór obce povinný bezodkladne oznámiť ministerstvu financií.

1. Základné údaje o úvere

Veriteľ:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
Limit financovania:	Úverový rámec 400.000,- EUR
Typ úveru:	Investičný úver
Účel:	Kapitálové výdavky – účelové („Kultúrny dom“ – prestavba a prístavba budovy súp. č. 395)
Výška a splatnosť	Výška: 400.000,- EUR Splatnosť: do 10 rokov od podpisu úverovej zmluvy
Úroková sadzba:	12 m Euribor + marža 0,61 % p.a.
Lehota na poskytnutie produktov / nárokovateľnosť čerpania:	
Požadované zabezpečenie:	Blanko zmenka

2. Zákonné ustanovenia pri použití

Podľa §17 ods.6 zákona 583/2004 Z. z. O rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č.583/2004 Z. z.)dodržanie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania preveruje pred ich prijatím hlavný kontrolór obce.

Obec môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

- a) celková suma dlhu obce neprekročí 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- b) suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných úverov neprekročí 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu

Celková suma dlhu:

Celkovou sumou dlhu obce sa rozumie súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce.

Do celkovej sumy dlhu obce sa nezapočítavajú záväzky z pôžičky poskytnutej z Audiovizuálneho fondu a z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na obstaranie obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty. Ďalej sa do celkovej sumy dlhu obce nezapočítavajú záväzky z úveru poskytnutého z Environmentálneho fondu, záväzky z pôžičky poskytnutej z Fondu na podporu umenia a záväzky z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania realizácie spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie, operačných programov spadajúcich do cieľa Európska územná spolupráca a programov financovaných na základe medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi Slovenskou republikou a inými štátmi najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou a orgánom podľa osobitného predpisu; to platí aj, ak obec vystupuje v pozícii partnera v súlade s osobitným predpisom, rovnako, najviac v sume poskytnutého nenávratného finančného príspevku. Do sumy splátok sa nezapočítava suma ich jednorazového predčasného splatenia.

3. Rozhodnutie o prijatí úveru

Rozhodnutie o prijatí úveru je vyhradené obecnému zastupiteľstvu v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

4. Úverová zadlženosť obce

Rok/€	Vlastné príjmy k 31.12. predchádzajúceho rozp. roka	Úverová zadlženosť	Úverová zadlženosť v %	Dlhová služba Istina+úrok	Dlhová služba v %
2016	891 082,51	203 270,23	22,81	53 297,50 (z toho mimoriadna splátka: 25 650,80€)	3,10
2017	956 179,42	179 474,23	18,77	26 953,58	2,82

Celková suma dlhu: 18,77%

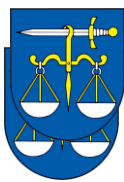
Dlhová služba: 2,82%

5. Záverečné stanovisko hlavnej kontrolórky obce Spišské Bystré k prijatiu návratných zdrojov financovania

Na základe predložených údajov, ktoré som mala k dispozícii konštatujem, že podmienky uvedené v § 17 ods. 6 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. budú v prípade prijatia vyššie uvedeného úveru dodržané.

V Spišskom Bystré, 6.2.2018

.....
Ing. Veronika Hoffmannová,
hlavná kontrolórka obce
Spišské Bystré



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 30. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

Dňa: 09.02.2018

K bodu číslo: 10

***Názov materiálu: NÁVRH NA SCHVÁLENIE REALIZÁCIE KULTÚRNEHO DOMU
A NÁVRH NA PRIJATIE NÁVRATNÉHO FINANCOVANIA –
BANKOVÉHO ÚVERU NA DOFINANCOVANIE STAVBY
„KULTÚRNY DOM“ – PRESTAVBA A PRÍSTAVBA BUDOVY
SÚPISNÉ ČÍSLO 395***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Ingrid Stachová, ekonómka obecného úradu

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Prílohy: Príloha č. 1 Indikatívna ponuka financovania

V Spišskom Bystrom dňa 30.01.2018

1. Dôvodová správa:

Na základe celkového rozpočtu vyplývajúceho zo spracovanej projektovej dokumentácie stavby kultúrneho domu, ktorý má byť realizovaný ako prestavba a prístavba objektu býv. materskej školy, je predpokladaný investičný náklad vo výške 1 273 676,23 eur. V rozpočte na rok 2018 boli na stavbu kultúrneho domu schválené finančné prostriedky vo výške 540 000 eur, z toho 14 000 eur bude čerpaných na úhradu projektovej dokumentácie (nebolo zohľadnené v rozpočte na rok 2018 na samostatnej položke 716, nakoľko v čase vyvesenia rozpočtu sa predpokladalo čerpanie v decembri 2017 na základe pôvodného termínu predloženia projektovej dokumentácie do 30.11.2017, avšak tento termín bol dodatkom posunutý do 31.01.2018; úprava rozpočtu presunom 14 000 eur z položky 717002 – rekonštrukcie, modernizácie na položku 716 – projektová dokumentácia je predmetom rozpočtového opatrenia č. 3). Suma prebytku rozpočtového hospodárenia za rok 2017 bude vyčíslená v záverečnom účte, ktorý musí byť schválený do 30.06.2018.

Vzhľadom na to, že uvedený objem finančných prostriedkov nie je možné čerpať v celej výške z vlastného súčasného rozpočtu obce, stavbu bude v súčasnosti možné realizovať len s pomocou iných zdrojov.

Slovenská sporiteľňa, a.s., ktorej sme dlhodobým klientom, pre nás spracovala indikatívnu ponuku investičného úveru (tvorí prílohu č. 1 materiálu) účelovo viazaného na predmetnú akciu v limitovanej výške 400 000,- eur s dobou splácania 10 rokov, na základe ktorej bola spracovaná úverová zmluva (zverejnená [www.spisskebystre.sk](http://www.spisskebystre.sk/zverejnovanie-informacii/zmluvy-faktury-objednavky/zmluva-zmluva-c-1129-2017-2814.html), <http://www.spisskebystre.sk/zverejnovanie-informacii/zmluvy-faktury-objednavky/zmluva-zmluva-c-1129-2017-2814.html>) Na základe týchto dokumentov po schválení obecným zastupiteľstvom navrhovaného znenia uznesenia bude možné čerpať úver aj čiastočne podľa potreby na dofinancovanie stavby na základe vysúťaženej ceny.

Predpoklad splátok istín a úrokov pri prevzatí investičného úveru:

Splatnosť úveru: 10 rokov,

úroková sadzba: 12 m Euribor + 0,61 % p.a.

Výška mesačných splátok približne = 3 333,- eur, splácanie istín úveru bude až po čerpaní úveru, podľa aktuálne vyčerpanej časti úveru (možnosť čerpania potrebnej výšky úveru)

Úroky za 1.rok splácania: cca 220,- eur mesačne

Úroky počas roka 2019: 2 496,- eur/rok

Úroky počas roka 2020: 2 220,- eur/rok

Na základe vyššie uvedeného bol spracovaný návrh na uznesenie vo veci začatia realizácie stavby a prijatia bankového úveru na účely zabezpečenia akcie „Kultúrny dom“ – prestavba a prístavba budovy súp. č. 395.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

a) realizáciu investičnej akcie „Kultúrny dom“ – prestavba a prístavba budovy súp. č. 395 začatím procesu verejného obstarávania na výber zhotoviteľa stavby, doplnenie cieľa a merateľných ukazovateľov v rozpočte na rok 2018

v Programe 3. Interné služby

v Podprograme 3.6 Nehnuteľný majetok obce

Prvok 3.6.6 Budova býv. MŠ – Kultúrny dom – prestavba a prístavba budovy súp. č. 395

Cieľ: Zabezpečenie dôstojného priestoru na kultúrno-spoločenské aktivity v obci

Merateľný ukazovateľ: počet miest na sedenie: 180

počet miest na stolovanie: 150

b) prijatie návratného financovania - dlhodobého bankového úveru zo Slovenskej sporiteľne, a.s., vo výške 400 000,-- EUR na financovanie stavby „Kultúrny dom“ – prestavba a prístavba budovy súp. č. 395

c) úpravu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 2/2018 v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 písm. c), d) zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nasledovne:

Zvýšenie príjmových finančných operácií v podpoložke rozpočtu:

513002 – Bankové úvery /KZ 52/ + **400 000,- €**

Zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:

717002 – Kultúrny dom /KZ 52/ + **400 000,- €**

3. Prílohy: Príloha č. 1 Indikatívna ponuka financovania

Slovenská sporiteľňa, a.s.
Tomášikova 48
832 37 Bratislava

Indikatívna ponuka financovania
pre
obec Spišské Bystré

Kontaktná osoba:
Ing. Alžbeta Nedorostová - relationship manager
Odd. Územná a miestna samospráva
Štefánikova 15, 058 01 Poprad
Tel.: +421 052 712 22 07
Mobil: +421 910 880 411
E-mail: nedorostova.alzbeta@slsp.sk

Ing. Slavomír Flaška – senior relationship manager
Odd. Územná a miestna samospráva
Tr. SNP 88, 040 11 Košice
Tel.: +421 055 73 555 33
Mobil: +421 910 685 642
E-mail: flaska.slavomir@slsp.sk

Poprad, 22.05.2017

Vážený pán starosta,
ďakujeme, že ste prejavili záujem o služby
poskytované **Slovenskou sporiteľňou, a.s.**,
Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00
151 653 (ďalej len „**SLSP**“). Vychádzajúc z
poskytnutých informácií o Vašej obci a z
doručených materiálov, Vám týmto
predkladáme indikatívnu ponuku financovania
(ďalej len „**Indikatívna ponuka**“). Základnými
podmienkami ponúkaného financovania sú
najmä nasledovné podmienky: **Klient / Dĺžnik:**

Veriteľ:

Limit financovania:

Typ úveru:

Účel:

Výška a splatnosť

Úroková sadzba:

**Lehota na poskytnutie produktov /
nárokovateľnosť čerpania:**

Spôsob poskytnutia / čerpania:

Splácanie istiny a úrokov:

Poplatky:

Ostatné poplatky:

Požadované zabezpečenie:

Obec Spišské Bystré

SLSP

Úverový rámec **400.000,- EUR**

INV úver

Kapitálové výdavky – účelové

Výška: 400.000,- EUR

Splatnosť: do 10 rokov od podpisu úverovej

12 m Euribor + marža **0,61 % p.a.**

31.12.2017 (možná zmena na základe dohody)

Jednorázovo, resp. postupne po predložení riadne
vyplnenej žiadosti

Splácanie istiny:

- Pravidelné mesačné splátky (prvá splátka -
začiatok splácania podľa dohody)

Splácanie úrokov:

- mesačne k ultimu mesiaca. Úroky sa začnú
splácať po prvom čerpaní úveru a budú vypočítané
podľa aktuálne vyčerpanej časti úveru, aktuálnej
Úrokovej sadzby a skutočného počtu dní na báze
360 dní v roku

Spracovateľský poplatok vo výške **250,- EUR**

Záväzková provízia z nečerpanej časti úveru **0,30 %**
p.a.

V zmysle aktuálne platného Sadzobníka poplatkov a
náhrad Slovenskej sporiteľne, a.s.

Blanko zmenka

Odkladacie podmienky:

(podmienky poskytnutia / čerpania úverového rámca)

- Účinnosť a platnosť zmluvnej a zabezpečovacej dokumentácie
- Predloženie právoplatného rozhodnutia mestského zastupiteľstva, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 400.000,- EUR
- Predloženie právoplatného rozhodnutia mestského zastupiteľstva, ktorým bolo schválené zabezpečenie pre prijatie návratného financovania vo výške 400.000,- EUR
- Predloženie právoplatného rozhodnutia mestského zastupiteľstva, ktorým bola schválená financovaná investícia
- Predloženie vyjadrenia hlavného kontrolóra Klienta o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení úveru
- Predloženie riadne vyplnenej a podpísanej žiadosti o čerpanie
- Prípadné ďalšie podmienky môžu byť doplnené na základe schvaľovacieho procesu Veriteľa

Špecifické podmienky:

(podmienky plnené Klientom / Dlžníkom počas trvania úverového vzťahu)

- Zasielanie účtovných výkazov v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu, štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka
- Predkladanie rozpočtu a jeho zmien po ich schválení zastupiteľstvom Klienta, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Klienta
- Zasielanie účtovných výkazov v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu, ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka. Klient sa zaväzuje predkladať Záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. bežného kalendárneho roka
- Predkladanie rozpočtu na nasledujúci rok do 31.12. bežného roka akceptovateľný pre SLSP

Platnosť Indikatívnej ponuky:

Do 30.06.2017

Táto Indikatívna ponuka má iba informatívny charakter. Nepredstavuje záväzok SLSP na poskytovanie zdrojov financovania a nie je návrhom na uzatvorenie zmluvy o poskytnutí bankového produktu. Akceptáciou Indikatívnej ponuky potvrdíte, že máte záujem so SLSP rokovať o konkrétnych podmienkach financovania. Indikatívna ponuka a ani nadväzujúce rokovania nezaväzujú žiadnu zo strán k uzatvoreniu zmluvy o bankovom produkte. Po akceptácii Indikatívnej ponuky SLSP vykoná detailnú analýzu s ohľadom na účel financovania, a to na základe kompletných informácií a dokumentov, ktorých predloženie si SLSP vyžiada. Poskytnutie financovania závisí od schválenia poskytnutia bankového produktu zo strany SLSP, uzatvorenia zmluvy a následného splnenia príslušných zmluvných podmienok.

V prípade, ak Vás Indikatívna ponuka zaujala ako aj v prípade akýchkoľvek otázok alebo pripomienok, neváhajte nás kontaktovať.

Tešíme sa na budúcu spoluprácu a zostávame s pozdravom

V Poprade, dňa 22.05.2017

Slovenská sporiteľňa, a.s. Ing. Slavomír
Fláška

Senior relationship manager
Odd. Územná a miestna samospráva

Ing. Alžbeta Nedorostová

Relationship manager
Odd. Územná a miestna samospráva



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 30. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

Dňa: 09.02.2018

K bodu číslo: 11

Názov materiálu: NÁVRH NA ÚPRAVU ROZPOČTU NA ROK 2018

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Ingrid Stachová, ekonómka obecného úradu

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 30.01.2018

1. Dôvodová správa:

Na základe novely zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorá zabezpečuje zjednotenie vykazovania rozpočtových údajov v rozpočte a v skutočnosti tak, že súčasťou rozpočtu RO sú všetky príjmy a výdavky, s ktorými RO hospodári, vrátane všetkých prostriedkov prijatých od iných subjektov (príjem za stravné v školskej jedálni) navrhujeme upraviť rozpočet bežných príjmov a bežných výdavkov.

Vzhľadom na predĺženie termínu odovzdania projektovej dokumentácie stavby „Kultúrny dom – prestavba a prístavba budovy súp. č. 395 z 30.11.2017 na 31.1.2018, nebolo možné čerpanie plánovaných finančných prostriedkov na tejto položke v plnej výške do 31.12.2017 a vzhľadom na časové súvislosti táto skutočnosť nebola zohľadnená v rozpočte na rok 2018 vytvorením položky 716, ale boli schválené prostriedky len na položke 717002. Na základe uvedených skutočností je potrebné upraviť rozpočet presunom finančných prostriedkov vo výške 14 000,-- eur na stavbe kultúrneho domu v programe 3, podprograme 3.6, prvku 3.6.6 z položky 717002 – rekonštrukcie, modernizácie na položku 716 – projektová dokumentácia.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 3/2018:

Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:

223002 – ZŠ bežné príjmy ŠJ + 51 000,- €

Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:

641006 – ZŠ výdaje z BP ŠJ + 51 000,- €

v Programe 3. Interné služby obce

v Podprograme 3.6 Nehnutel'ný majetok obce

v Prvku 3.6.6 Budova býv. MŠ - Kultúrny dom – prestavba a prístavba budovy

súp. č. 395:

Zníženie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:

717002 – Rekonštrukcie, modernizácie /KZ 46/ - 14 000,- €

Zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:

716 – Projektová dokumentácia /KZ 46/ + 14 000,- €